

上訴案第 372/2017 號

上訴人：A

澳門特別行政區中級法院合議庭判決書

上訴人 A 在刑事法庭普通刑事案第 CR4-14-0089-PCC 號因觸犯一項第 17/2009 號法律第 8 條第 1 款所規定及處罰的「販毒罪」，被判處 5 年 3 個月徒刑；一項同一法律第 14 條所規定及處罰的「吸毒罪」，被判處 2 個月徒刑；及一項同一法律第 15 條所規定及處罰的「持有吸毒工具罪」，被判處 2 個月徒刑。三罪競合處罰，合共判處服刑人 5 年 6 個月徒刑。服刑人不服判決，向中級法院提起上訴，於 2014 年 10 月 16 日裁定上訴理由部分成立，裁決開釋服刑人被控的一項「不適當持有器具或設備罪」，並對服刑人的刑罰重新競合，合共判處 5 年 4 個月實際徒刑。

判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2018 年 12 月 20 日服完全部徒刑，並且已於 2017 年 3 月 12 日服滿了 2/3 刑期。

刑事起訴法庭為此繕立了第 PLC-208-14-2-A 號假釋案。在此案中，尊敬的刑事起訴法官於 2017 年 3 月 13 日作出批示，否決上訴人的假釋。

對此，囚犯 A 表示不服，向本院提起上訴，並且提出了上訴理由：

1. 尊敬的刑事起訴法庭法官 閣下於假釋檔卷宗第 50 頁至第 52 頁所作了「否決上訴人之假釋聲請」之批示。

2. 上訴人合共須服 5 年 4 個月實際徒刑，其於 2013 年 8 月 20 日被拘留，並自翌日起被移送往澳門監獄羈押，刑期將於 2018 年 12 月 20 日屆滿，並於 2017 年 3 月 2 日服滿給予其假釋所取決的三分之二刑期。上訴人已經滿足了形式要件。
3. 本上訴是以上述批示違反《刑法典》第 56 條第 1 款 a 項及 b 項關於假釋實質要件之規定為依據。辯護人現續一分析上訴人是否符合《刑法典》第 56 條所規定假釋的各個要件；
4. 根據卷宗第 51 頁背頁，在特別預防方面，被上訴批示駁回上訴人假釋申請的理由主要為：
 - 1) 上訴人並非本澳居民，為獲取不法利益而來澳從事販賣毒品的行為，有關毒品涉及的種類及類量非單一且巨大；
 - 2) 考慮到其在庭審當日未有真誠地對自己的行為作出坦白的交待；
 - 3) 服刑人在獄中亦沒有任何突出的表現使人認為其人格有明顯改善。
5. 確實，上訴人的販毒行為屬嚴重，這是無可推諉的事實。
6. 對於上訴人在庭審當日未有真誠地對自己的行為作出坦白的交待，事實上，上訴人並無義務對控告自身之調整作出任何貢獻和協助，上訴人面對各項控罪事實，有權承認、解釋、甚致沉默；縱使法院沒有採信上訴人的解釋，不承認控罪卻不應該為定罪量刑和假釋事宜上作為一種不利因素加以考慮。
7. 另外，根據《刑法典》第 56 條第 1 款 a 項，立法者並無授權審判者以嫌犯否認控罪來作為否決假釋的指標。
8. 被上訴批示指服刑人在獄中亦沒有任何突出的表現使人認為其人格有明顯改善，然而，在賦予應有的尊重下，我們可以提出疑問，應該期待上訴人在獄中能夠作出何種的突出活動？
9. 上訴人為首次入獄，根據載於卷宗第 8 頁的上訴人在監獄的紀錄，上訴人在服刑期間表現為“良”，屬信任類，行為總評價為

“良”這說明了上訴人已決心改過，並以積極態度修正自身，以便重返社會。

10. 根據卷宗第 13 頁，上訴人在獄期間與其他在囚人相處融洽，沒有觸犯任何監獄制度。
11. 根據卷宗第 11 頁，上訴人參與洗衣職訓至今，更獲導師認同及調升其津貼以示鼓勵；上訴人更喜歡閱讀，參加暑期葡語及英語興趣班，英語會話班，武術班，以及非政府組織在獄中舉辦的宗教活動。可見上訴人在獄中失去自由的期間，仍不忘學習，善用時間，自覺和積極進修，珍惜學習機會，上述行為顯示上訴人的法律意識已加強，價值觀也有正面發展，努力地為重返社會、重過新生做好準備，顯示其積極重返社會的強烈意願。
12. 根據卷宗第 47 頁，上訴人透過信件作出聲明，表示每天深刻反省自我，明白毒品的禍害。其在獄中謹言慎行，並參加職訓和各項活動。承諾今後定必以對社會負責之方式生活，當一個奉公守法的公民，希望法官給予其早日重返家園的機會。可見上訴人已深知其所犯行的嚴重性和對社會帶來的禍害。
13. 根據卷宗第 10 至 12 頁，上訴人與家人關係良好，上訴人有兩兄一姊，他們均已搬離原生家庭，上訴人仍未成家立室，自覺承擔家庭及照顧父母的責任；上訴人的母親隨著時間的經過而年紀老邁，身體健康轉差，故希望能盡早出獄，盡點孝道。
14. 根據卷宗第 12 至 13 頁，上訴人出獄後會與母親一起生活，且上訴人具有十多年駕駛經驗，計劃出獄後做職業司機。
15. 根據卷宗第 13 頁，觀察上訴人重返社會情況的技術員認為應給予上訴人假釋的機會；卷宗第 7 頁的路環監獄獄長表示同意上訴人假釋的意見；在卷宗第 49 頁，檢察院司法官亦建議批准服刑人假釋的聲請。可見上訴人改過自身、能夠重入社會是值得肯定和相信的。

16. 上訴人在服刑中的表現，恰恰顯示其人格與入獄前、作為一名毒販的人格是截然不同的，上訴人在獄中的群體生活中，顯示出他是一位奉公守法、積極進修、珍惜機會、常思己過的一員，上訴人已滿足《刑法典》第 56 條第 1 款 a 項的要求。
17. 根據卷宗第 51 頁背頁，在一般預防方面，被上訴批示駁回上訴人假釋申請的理由主要為：
 - 1) 毒品犯罪挑戰澳門社會治安、法律秩序和社會安寧，此類犯罪有年輕化趨勢；
 - 2) 毒品對居民的身體健康構成不可逆轉的顯響；
 - 3) 非本澳居民在澳門從事販毒活動的個案明顯增加。
18. 上訴人尊重和同意被上訴法院的上述三點理解。然而，從上述關於上訴人服刑過程的事實可見，上訴人為初犯且其人格和行為明顯朝正面方向作出改變。由此可見，上訴人提早釋放並不會對澳門的法律秩序和社會安寧帶來影響，亦不會動搖公眾對法律規範的公信和威懾力。
19. 縱使准許上訴人的假釋，上訴人將會離開澳門及返回中國內地居住。因此，提早釋放上訴人對澳門的法律秩序和社會安寧，不會帶來任何實質的負面影響。
20. 由於上訴人在犯罪特別預防方面所表現的有利因素，因此必須在犯罪預防的兩個方面取得一個平衡點。法院不能過於要求一般預防的作用而忽視了特別預防的作用，而使人們產生“嚴重罪行不能假釋”的錯誤印象。並且，這也不符合刑法所追求的刑罰的目的、即預防犯罪的目的。因此，上訴人符合《刑法典》第 56 條第 1 款 b 項有關特別預防的要求。
21. 綜上所述，請求尊敬的法官 閣下接納本上訴，判處本上訴理由成立，並撤銷被上訴之批示，以及確認上訴人的假釋申請符合《刑法典》第 56 條的規定，批准假釋。

檢察院認為上訴人 A 的上訴理由成立，同意給予上訴人假釋。

在本上訴審程序中，尊敬的助理檢察長閣下提交了意見書。¹

¹ 其葡文內容如下：

Inconformada com o despacho de 13 de Março de 2017, que lhe recusou a liberdade condicional, dele recorre o recluso A.

Na sua motivação de recurso, sustenta que todos os requisitos exigidos para a concessão da almejada liberdade condicional estavam preenchidos – no que é acompanhado pelo Ministério Público na sua resposta -, pelo que, ao denegar a libertação condicional, a decisão recorrida teria efectuado uma incorrecta apreciação dos pressupostos materiais para tanto necessários, violando a norma do artigo 56º, nº 1, do Código Penal.

Está em causa ajuizar se estão ou não preenchidos os requisitos materiais de que a lei faz depender a concessão da liberdade condicional.

É sabido que a liberdade condicional é de aplicação casuística, dependendo a sua concessão do juízo de prognose indiciador de que o recluso vai reinserir-se na sociedade e ter uma vida em consonância com as regras de convivência, bem como da ponderação da compatibilidade entre a libertação antecipada e a defesa da ordem jurídica e da paz social. Trata-se, no fundo, de verificar se estão satisfeitas as exigências de prevenção especial e de prevenção geral, tal como imposto pelo artigo 56º, nº 1, do Código Penal.

No caso vertente, tendemos para considerar, tal como opinou a decisão recorrida, que ainda se suscitam algumas dúvidas em sede de prevenção especial. O recorrente, apesar do bom comportamento registado em contexto prisional, não forneceu indicadores claros que apontem para uma expiação da pena subordinada ao arrependimento sincero. É aqui que radica, quanto a nós, a observação contida no despacho recorrido sobre a não confissão sincera e franca dos crimes. Trata-se de apreciar a personalidade do recluso e a sua evolução durante a execução da pena, e não de censurar o recluso por não ter confessado sincera e francamente os crimes. Proados que foram os factos delituosos, a sociedade espera que o recluso assuma a sua responsabilidade e admita o erro, sem o que, mau grado o bom comportamento, não poderá falar-se de contrição e arrependimento expiatórios. Digamos que, na ausência desses indicadores ainda não é possível arriscar um juízo de prognose favorável sobre a sua reinserção na sociedade em conformidade com as regras de convivência, como acabou por concluir o despacho recorrido.

Depois, há a considerar a questão da prevenção geral. Prevenção geral positiva ou de integração, enquanto exigência de tutela do ordenamento jurídico, que se manifesta primordialmente no momento chave da aplicação da pena, mas que não pode menosprezar-se na avaliação das condições de concessão da liberdade condicional – cf. Figueiredo Dias, *As Consequências Jurídicas do Crime*, parágrafos 283 e 852.

Também deste ponto de vista é possível acompanhar as considerações aduzidas no despacho recorrido para julgar não satisfeito o requisito da prevenção geral. Face à gravidade e impacto social dos crimes relativos ao tráfico ilícito de droga, e tendo-se o recorrente deslocado com esse fito específico para Macau, onde traficou drogas de diferentes espécies, a sua libertação, quando falta cumprir um terço da pena, pode acarretar desconfiança quanto à efectiva vigência e eficácia das normas violadas e colocar em causa as finalidades de prevenção positivo que não podem deixar de ser salvaguardadas na

本院接受 A 提起的上訴後，組成合議庭，對上訴進行審理。各助審法官審閱了案卷，並召開了評議會，經表決，合議庭作出了以下的判決：

一、事實方面

本院認為，案中的資料顯示，下列事實可資審理本上訴提供事實依據：

- 上訴人 A 在刑事法庭普通刑事案第 CR4-14-0089-PCC 號因觸犯 一項第 17/2009 號法律第 8 條第 1 款所規定及處罰的「販毒罪」，被判處 5 年 3 個月徒刑；一項同一法律第 14 條所規定及處罰的「吸毒罪」，被判處 2 個月徒刑；及一項同一法律第 15 條所規定及處罰的「持有吸毒工具罪」，被判處 2 個月徒刑。三罪競合處罰，合共判處服刑人 5 年 6 個月徒刑。服刑人不服判決，向中級法院提起上訴，於 2014 年 10 月 16 日裁定上訴理由部分成立，裁決開釋服刑人被控的一項「不適當持有器具或設備罪」，並對服刑人的刑罰重新競合，合共判處 5 年 4 個月實際徒刑。
- 判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2018 年 12 月 20 日服完全部徒刑，並且已於 2017 年 3 月 12 日服滿了 2/3 刑期。
- 監獄方面於 2017 年 2 月 6 日向刑事起訴法庭提交了假釋案的報告書（其內容在此視為全部轉錄）。
- 上訴人 A 同意接受假釋。
- 刑事起訴法庭於 2017 年 3 月 13 日的批示，否決了對 A 的假

concessão da liberdade condicional, as quais em Macau são particularmente prementes.

Somos, assim, a concluir que a decisão recorrida efectuou uma correcta ponderação dos aspectos a considerar na concessão da liberdade condicional, em consonância com os comandos do artigo 56º do Código Penal, pelo que, na improcedência da argumentação do recorrente, deverá ser negado provimento ao recurso.

釋。

二、法律方面

上訴人認為已經符合假釋的條件，否決假釋的決定違反了《刑法典》第 56 條的規定。

從《刑法典》第 56 條的規定來看，是否批准假釋，除了要符合形式上的條件（服刑已達三分之二且至少已滿六個月）以外，集中在要符合特別及一般犯罪預防的綜合要求的實質條件上。

在特別的預防方面，要求法院綜合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的重新塑造，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論。

而在一般預防方面，則是集中在維護社會法律秩序的要求上，即是，綜合所有的因素可以讓我們得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心理上的衝擊，正如 Figueiredo Dias 教授的觀點，“即使是在對被判刑者能否重新納入社會有了初步的肯定判斷的情況下，也應對被判刑者的提前釋放對社會安定帶來嚴重影響並損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望的可能性加以衡量和考慮，從而決定是否應該給予假釋”；以及所提出的，“可以說釋放被判刑者是否對維護法律秩序及社會安寧方面造成影響是決定是否給予假釋所要考慮的最後因素，是從整個社會的角度對假釋提出的一個前提要求。”²

那麼，我們看看。

上訴人在獄中於 2015 年 11 月開始參加洗衣職訓至今，學習態度良好，獲導師認同及調升其津貼以示鼓勵。上訴人閒時喜歡閱讀和看電視。參加各種有益身心的活動，如參加暑期葡語及英語興趣班、英語會話班（因參加職訓故中途退學），武術班，以及非政府組織在獄中舉辦的宗教活動。從其獄中的表現來看，上訴人在監獄中屬於“信任類”，行為被評定為“良”，監獄獄長同意給予上訴人假釋。

² In Direito Penal Português, As Consequências Jurídicas do Crime, 1993, pp. 538-541.

然而，正如我們一直認為，囚犯的犯罪後的表現，尤其是在服刑期間在主觀意識方面的演變情況顯示出有利的徵兆，亦不是當然地等同於假釋出獄後不會對社會安寧及法律秩序造成危害。這不單取決於其本人的主觀因素，而更重要的是考慮這類罪犯的假釋所引起的消極社會效果，假釋決定使公眾在心理上無法承受以及對社會秩序產生一種衝擊等負面因素。

而從上訴人所犯罪的“反社會”性來看，一般犯罪預防方面對於一個以依賴旅遊業發展的澳門就有著更高、更嚴格的要求，也就是說對此類以旅遊身份來到澳門而進行與毒品有關的犯罪活動的行為在足以使公眾的心理承受能力能夠接受對此類犯罪之前，提前釋放只是對社會、法律秩序帶來另外一次嚴重的衝擊。這就決定了法院還不能作出假釋的決定。

因此，我們認為上訴人還不具備所有的假釋條件，其上訴理由不能成立，而否決假釋的決定應予以維持。

三、決定

綜上所述，本合議庭決定判處的上訴理由不成立，維持否決假釋的決定。

本案訴訟費用以及 6 個計算單位的司法費由上訴人支付。

確定上訴人的委任辯護人的費用為 1500 澳門元

澳門特別行政區，2017 年 5 月 25 日

蔡武彬

司徒民正

陳廣勝